

EDUCATING TEACHERS FOR DIVERSITY: MEETING THE CHALLENGE¹

RESÚMEN EJECUTIVO

Las sociedades, cada vez más multiculturales, tienen un impacto en la educación y en los logros del estudiante. Los desafíos educativos planteados por el origen familiar, el contexto socioeconómico y el status migratorio, no sólo están fuertemente ligados al desempeño del estudiante, sino que lo determinan, por encima de la influencia escolar.² Por lo tanto, las escuelas y los sistemas educativos deben intentar superar tales desigualdades y al mismo tiempo aprovechar las ventajas que aportan a las aulas los estudiantes y los docentes provenientes de distintos orígenes. Un sistema escolar exitoso trata la diversidad más como una fuente potencial de crecimiento que como un obstáculo inherente al desempeño del estudiante. Utiliza la fuerza y la flexibilidad de sus docentes para extraer este potencial y les proporciona la ayuda y la dirección apropiadas para lograr esta tarea.

Educating Teachers for Diversity: Meeting the Challenge explora los conceptos básicos de la diversidad en contextos diferentes y también explora los retos que representa la creación de una base de evidencias, que podría conducir a los responsables políticos en este tema. Observa la necesidad de articular mejor los vínculos entre la educación inicial y la formación continua docente y la necesidad de abordar las lagunas actuales en nuestro conocimiento. Tales lagunas incluyen el cómo atraer y retener docentes en formación más diversos y cómo educar mejor a los formadores de docentes. También examina las prácticas en el aula y los fundamentos dentro de varios contextos en distintos países. A través de este volumen, se tomaron en cuenta los asuntos planteados por los docentes en formación, los docentes y los formadores de docentes quienes participaron en una consulta en línea, para destacar temas y desafíos clave emergentes en el campo.

Un tema importante está implícito en todas las contribuciones de esta publicación: que la diversidad es una oportunidad para los educadores y las sociedades en general y que se deberían hacer los esfuerzos necesarios para obtener el mejor resultado posible de un recurso tan rico. Este enfoque contrasta con la visión de que la diversidad es un problema que tiene que evitarse, o, si esto no es posible, “solucionarse”.

La complejidad del aula es cada vez mayor en un contexto de globalización – pero ¿cómo medimos una enseñanza exitosa para la diversidad cultural?

¹ El Educación de los Docentes para la Diversidad: Enfrentar el Desafío

² OCDE Programa Internacional para la Evaluación de Estudiantes (PISA) 2003 y 2006: www.oecd.org/edu/pisa

La tarea de educar docentes para aulas diversas, necesita plantearse de una manera urgente. La **Parte Uno** presenta un análisis de los contextos, conceptos e investigación que han tenido impacto en cómo los países de la OCDE preparan a los docentes para la diversidad en el aula. En la Introducción, el Secretariado de la OCDE sitúa el escenario con factores clave, incluyendo:

- una proporción de emigrantes e inmigrantes en aumento en los países de la OCDE;
- disparidades continuas en el desempeño escolar entre la primera y segunda generación de estudiantes inmigrantes y los estudiantes nativos;
- un desempeño escolar más bajo e índices de graduación más bajos para poblaciones indígenas en países con una larga historia de migración;
- un papel evolutivo del docente y la dificultad continua para atraer y retener nuevos elementos a la fuerza docente;
- una falta de investigación empírica sobre las estrategias más efectivas en la formación de los docentes para la diversidad.

También en la **Parte Uno**, los investigadores internacionales examinan los conceptos y tradiciones implícitos en la investigación sobre la formación de los docentes para la diversidad. Se proporcionan ejemplos del análisis de datos a gran escala que permite aportar sugerencias para la política y para la práctica. En el Capítulo 3, Ben Jensen expone un análisis sobre TALIS (Estudio Internacional sobre Docencia y Aprendizaje) de la OCDE, tomando en cuenta las respuestas de los docentes con respecto a la enseñanza en un escenario multicultural. La importancia de desagregar los datos al usar conjuntos grandes de datos se subraya en el trabajo de Bruce Garnett en el capítulo 4. Hay dos preguntas tácitas en las contribuciones de la Parte Uno: ¿Cómo podemos medir el éxito de una iniciativa o política particular? Y ¿cuáles son los costos políticos y educativos de la ausencia de una investigación sólida y relevante en este tema esencial?

La preparación de los docentes: vincular la formación inicial y la formación continua docente e identificar lagunas de conocimiento.

Muchos profesionales que respondieron a la consulta en línea, calificaron como considerablemente importante la sensibilidad de las cuestiones de diversidad para llegar a ser un docente eficaz y muy por debajo, el sentimiento de estar bien preparados para tratar las cuestiones de diversidad en el aula. La **Parte Dos** hace una observación de la formación docente por sí misma y las estrategias diferentes utilizadas para preparar a los practicantes a responder a la diversidad en el aula. En el capítulo 5 Russell Bishop explora la distinción entre diversidad y disparidad, en la cual la *diversidad* por sí misma es un concepto neutral (*i.e.* alguien puede ser bajo de estatura, alto, urbano, rural, etc.) distinto de la *disparidad*, en la cual diversas situaciones están asociadas con distintos resultados o distintos tratamientos. Este capítulo considera, en particular, un ejemplo concreto de un programa de desarrollo profesional cuyo objetivo es la mejoría del resultado educativo para las poblaciones indígenas Maoríes en Nueva Zelanda.

El capítulo está seguido por un enfoque especial en dos temas que se pasan por alto en la investigación actual que se hace para los responsables políticos: a) el reclutamiento y la retención de docentes y de formadores de docentes provenientes de la diversidad y b) la formación de los formadores de docentes. El Capítulo 6 muestra el caso de los Países Bajos, incluye tres estudios de caso de programas de formación inicial docente. Explora las experiencias de los docentes en formación cuando siguen los estudios escogidos y busca encontrar las pruebas de plazas adecuadas y prácticums. En el Capítulo 7 Richard Milner argumenta la preparación de los formadores docentes y proporciona los fundamentos y las preguntas de un plan de acción que permita guiar a los formadores docentes en el área crucial de la

planeación de programas educativos para aulas con estudiantes cada vez más diversos. La Parte Dos termina con una mirada hacia un programa educativo docente en Italia, un país que todavía está en vías de desarrollo en su enfoque de la diversidad escolar y, más generalmente, en la sociedad.

Moviéndose a la práctica: la importancia del contexto, flexibilidad y reflexión crítica.

En la consulta en línea, los docentes y los formadores de docentes reportaron “crear un ambiente interactivo para promover y apoyar la diversidad” como una de sus estrategias favoritas para responder a la diversidad en el aula. Pero, ¿cómo se puede hacer esto? La **Parte Tres** se concentra en el movimiento hacia la práctica y las realidades que enfrenta las escuelas, directores de escuelas y docentes en el aula, en países con tradiciones únicas y experiencias en la diversidad. El contexto importa, como lo hacen notar estas contribuciones.

En el Capítulo 9, Anne Sliwka explora el proceso de cambio con un análisis de los pasos que se tomaron para la transición, desde una sociedad relativamente homogénea (Alemania de los años 1960), hacia una sociedad más preparada a adoptar una diversidad cada vez mayor. El Capítulo 10 mira hacia España, un país en donde se han incrementado dramáticamente y en un período de tiempo corto los niveles de migrantes. El trazo de los instrumentos legales utilizados para efectuar el cambio en la formación docente y el análisis de qué tan bien se han reflejado estos cambios en los programas actuales de formación docente, Miguel Essomba explora el proceso de movimiento de la teoría hacia la práctica.

El Capítulo 11 se enfoca en la transición efectuada por un país: Irlanda del Norte. Claire McGlynn explora los diferentes tipos de propuestas que han utilizado los directores de las escuelas, para tratar la diversidad en tal contexto, incluyendo el papel importante de los líderes que defienden el reconocimiento explícito de los temas de diversidad.

Finalmente, esta sección termina con una mirada hacia el contexto Estadounidense, altamente diverso, y explora cómo los docentes pueden estar mejor respaldados para escoger las prácticas en el aula que les permitan esclarecer el contexto particular del aula. En el Capítulo 12 Geneva Gay proporciona los principios de referencia y los ejemplos ilustrativos de cómo estos fundamentos pueden ponerse en práctica a través del uso específico de herramientas pedagógicas.

El programa de trabajo pendiente – evaluando el status quo, destacando lagunas y moviéndose hacia adelante

En la **Parte Cuatro** el volumen concluye identificando las áreas y las acciones que requieren un seguimiento en la gobernabilidad, investigación y enseñanza. De la publicación emergen varias lagunas y áreas identificadas y descritas, seguidas por las tendencias del programa de trabajo. Por otra parte observa los obstáculos comunes y la resistencia al cambio en la formación docente para la diversidad y ofrece sugerencias de temas de discusión para los que hacen las políticas y los practicantes.

Educating Teachers for Diversity: Meeting the Challenge explora la base de evidencias que pueden utilizarse para acceder a la educación inicial y la formación continua docente y preparar a los docentes para sus aulas en cambio. Proporciona ejemplos concretos de retos a los que se enfrentan los docentes en los países de la OCDE y presenta un rango de políticas, experiencias y prácticas utilizadas en varios contextos, desde los países con una larga historia de diversidad, hasta los países con experiencias más recientes. Esta publicación plantea la pregunta de cómo la comprensión de esta problemática puede inspirar una reforma educativa continua y un mundo cambiante en el contexto de la globalización.